EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 27.7.2026
COM(2026) 396 final

ANNEX

PŘÍLOHA

návrhu rozhodnutí Rady

o postoji, který má být jménem Unie zaujat ve Výboru pro obchod a rozvoj zřízeném Dohodou o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy SADC EPA na straně druhé v souvislosti s přijetím seznamu osob, které jsou ochotny a schopny zastávat funkci rozhodce

PŘÍLOHA

NÁVRH ROZHODNUTÍ č. ../2026
VÝBORU PRO OBCHOD A ROZVOJ
ZŘÍZENÉHO DOHODOU
O HOSPODÁŘSKÉM PARTNERSTVÍ MEZI
EVROPSKOU UNIÍ A JEJÍMI ČLENSKÝMI STÁTY NA JEDNÉ STRANĚ
A STÁTY SADC EPA NA STRANĚ DRUHÉ

ze dne … 2026

o nahrazení seznamu osob, které jsou
ochotny a schopny zastávat funkci rozhodce

VÝBOR PRO OBCHOD A ROZVOJ,

s ohledem na Dohodu o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy SADC EPA na straně druhé (dále jen „dohoda“), a zejména na článek 94 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dohodu prozatímně provádějí od 10. října 2016 všechny strany dohody s výjimkou Mosambiku. Dohoda se mezi Mosambikem a Evropskou unií prozatímně provádí od 4. února 2018.

(2) Článkem 103 dohody se zřizuje Výbor pro obchod a rozvoj, který se schází ve zvláštním složení, aby řešil otázky obchodu a obchodních záležitostí, na něž se vztahuje část II dohody.

(3) Výbor pro obchod a rozvoj přijal v souladu s čl. 94 odst. 1 dohody dne 18. února 2019 rozhodnutím č. 1/2019 seznam 21 osob, které jsou ochotny a schopny zastávat funkci rozhodce. Revize tohoto seznamu se stala nezbytnou pro zachování minimálního počtu rozhodců, kteří jsou k dispozici.

(4) Seznam osob, které jsou ochotny a schopny zastávat funkci rozhodce, se skládá ze tří dílčích seznamů: jednoho dílčího seznamu za každou stranu, včetně osmi osob, které mají zastávat funkci rozhodce, a jednoho dílčího seznamu pěti osob, které nejsou

státními příslušníky ani jedné ze stran a které by mohly zastávat funkci předsedy rozhodčího soudu, splňujících požadavky stanovené v čl. 94 odst. 1 dohody.

(6) Rozhodnutí není nutné přijmout ve všech závazných jazycích dohody, neboť rozhodnutí nemění ustanovení dohody a je relevantní pouze pro vnitřní fungování systému řešení sporů mezi stranami.

(7) Aby bylo zajištěno řádné fungování dohody, zejména její části III, měl by Výbor pro obchod a rozvoj nahradit seznam osob, které jsou ochotny a schopny zastávat funkci rozhodce, novým seznamem,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Seznam osob, které jsou ochotny a schopny zastávat funkci rozhodce, stanovený v příloze rozhodnutí Výboru pro obchod a rozvoj č. 1/2019 ze dne 18. února 2019 se nahrazuje seznamem uvedeným v příloze tohoto rozhodnutí.
2. Příloha je nedílnou součástí tohoto rozhodnutí.

Článek 2

1. Toto rozhodnutí bylo sepsáno ve dvou vyhotoveních v anglickém jazyce. Každá ze stran může znění tohoto rozhodnutí přeložit do jazyků požadovaných pro její vnitřní postupy a pro informování veřejnosti.
2. Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

Za Výbor pro obchod a rozvoj

Za státy SADC EPA *Za stranu EU*

PŘÍLOHA

SEZNAM ROZHODCŮ UVEDENÝ V ČLÁNKU 94
DOHODY O HOSPODÁŘSKÉM PARTNERSTVÍ
MEZI
EVROPSKOU UNIÍ
A JEJÍMI ČLENSKÝMI STÁTY NA JEDNÉ STRANĚ
A STÁTY SADC EPA NA STRANĚ DRUHÉ

Rozhodci navržení státy SADC EPA:

1. Sakeus AKWEENDA
2. Nkululeko J. HLOPHE
3. Faizel ISMAIL
4. Kholofelo Ngokoane KUGLER
5. Tsotetsi MAKONG
6. Carlos Joaquim Nogueira MARTINS
7. Leonard Moses PHUTI
8. Sidney PILANE

Rozhodci navržení EU:

9. Danae AZARIA
10. Laurence BOISSON DE CHAZOURNES
11. Irina BUGA
12. Mary FOOTER
13. Michael Johannes HAHN
14. Federico ORTINO
15. Joost PAUWELYN
16. Hélène RUIZ FABRI

Rozhodci vybraní smluvními stranami společně (cizinci, kteří mohou zastávat funkci předsedy):

17. Ichiro ARAKI
18. Christian HÄBERLI
19. Merit JANOW
20. Makane Moïse MBENGUE
21. Claus VON WOBESER